

Lexmark™ Z22/Z32

Color Jetprinter™

Guia do Usuário para

Windows 95, Windows 98, Mac OS 8.6 e Mac OS 9

Edição: Abril 2000

O parágrafo a seguir não se aplica aos países onde tais cláusulas não forem compatíveis com a lei local: A LEXMARK INTERNATIONAL, INC. FORNECE ESTA PUBLICAÇÃO "COMO ESTÁ", SEM QUALQUER TIPO DE GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO. Alguns estados não permitem a contestação de garantias expressas ou implícitas em certas transações. Conseqüentemente, esta declaração talvez não se aplique ao seu caso.

É possível que esta publicação contenha imprecisões técnicas ou erros tipográficos. Alterações periódicas serão feitas às informações aqui contidas; essas alterações serão adicionadas em edições futuras. Alguns aperfeiçoamentos ou alterações nos produtos ou programas descritos poderão ser feitos a qualquer momento.

As referências feitas nesta publicação a produtos, programas ou serviços não implicam que o fabricante pretenda torná-los disponíveis em todos os países nos quais opera. A intenção de qualquer referência a um produto, programa ou serviço não é a de afirmar ou sugerir que apenas aquele produto, programa ou serviço poderá ser usado. Qualquer produto, programa ou serviço funcionalmente equivalente que não infrinja qualquer direito de propriedade intelectual existente poderá ser usado no seu lugar. A avaliação e verificação da operação em conjunto com outros produtos, programas ou serviços, exceto aqueles expressamente designados pelo fabricante, são de responsabilidade do usuário.

Lexmark, Lexmark com o design de diamante e ColorFine são marcas comerciais de Lexmark International, Inc., registradas nos Estados Unidos e/ou outros países. Color Jetprinter é uma marca comercial da Lexmark International, Inc.

Outras marcas comerciais pertencem aos seus respectivos proprietários.

© Copyright 2000 Lexmark International, Inc. Todos os direitos reservados.



Índice

Impressão básica para Windows 1

Etapa 1: Colocar o papel 2

Etapa 2: Personalizar as opções de impressão 4

Etapa 3: Imprimir o documento 8

Impressão básica para Macintosh 9

Etapa 1: Colocar o papel 9

Etapa 2: Personalizar as opções de impressão 11

Etapa 3: Imprimir o documento 18

Mantendo a impressora 19

Usando o Programa de controle no Windows 19

Usando o Painel de controle no Macintosh 21

Instalando ou trocando os cartuchos de impressão 22

Melhorando a qualidade da impressão 24

Solucionando problemas 29

A impressora imprime lentamente ou não imprime 30

O papel não é alimentado ou atola 33

O documento é impresso com erros ou baixa qualidade 34

Problemas com transparências, fotografias ou envelopes... 37

Mensagens de erros e luzes intermitentes 37

Apêndice 39

Instalação do software da impressora 39

Desinstalando o software da impressora para o Windows 41

Desinstalando o software da impressora para o Macintosh 41

Imprimindo no DOS 41

Avisos de emissão eletrônica 41

Energy Star 42

Informações sobre a fonte de energia 42

Informações sobre segurança 42

Índice remissivo 43



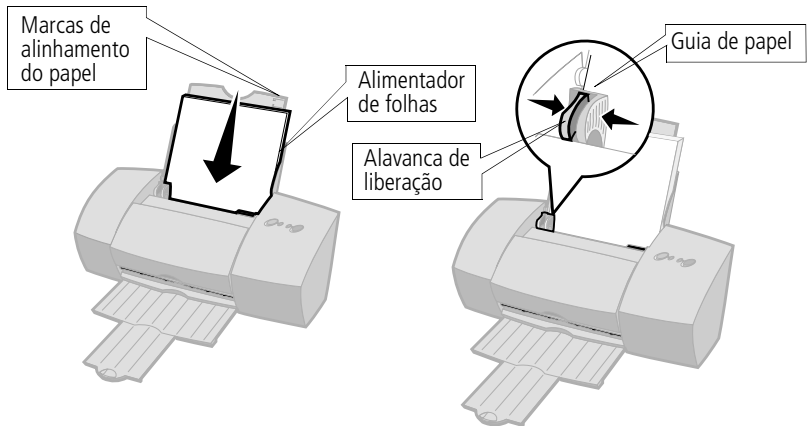
Este capítulo descreve como usar a sua impressora com o Windows 95 e o Windows 98. Para obter ajuda na utilização da sua impressora com o Mac OS 8.6 ou Mac OS 9, consulte a página 9. Para obter ajuda na utilização da sua impressora com o Windows NT 4.0 ou Windows 2000, consulte o botão **Guia do Usuário** no CD do software da impressora.

A impressão básica é tão fácil quanto:

- 1 Colocar o papel (consulte a próxima seção)
- 2 Personalizar as definições da impressora (consulte a página 4)
- 3 Imprimir o documento (consulte a página 8)

Etapa 1: Colocar o papel

- 1 Coloque até 100 folhas de papel (dependendo da espessura) junto à lateral direita do alimentador de folhas, com o lado a ser impresso voltado para você. Para carregar papéis especiais, consulte a página 2.



- 2 Aperte a alavanca de liberação e a guia de papel ao mesmo tempo e deslize a guia para a borda do papel.

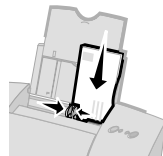
Colocando papéis especiais

Coloque até:

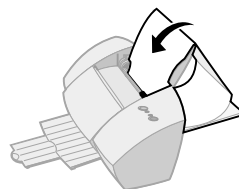
10 envelopes

Certifique-se de que:

- O lado da impressão esteja voltado para você.
- O local do timbre esteja no canto superior esquerdo.
- Os envelopes estejam colocados **verticalmente** junto à lateral direita do alimentador de folhas.
- A guia do papel esteja junto à lateral dos envelopes.



Coloque até:	Certifique-se de que:
10 cartões de felicitações, índices, cartões postais ou cartões fotográficos	<ul style="list-style-type: none"> • O lado da impressão esteja voltado para você. • Os cartões estejam colocados verticalmente junto à lateral direita do alimentador de folhas. • A guia do papel esteja junto à lateral dos cartões.
25 folhas de papel fotográfico, papel brilhante ou papel especial	<ul style="list-style-type: none"> • O lado brilhante ou especial esteja voltado para você. • A guia do papel esteja junto à lateral do papel fotográfico.
20 folhas de papel para faixa	<ul style="list-style-type: none"> • Coloque o papel para faixa atrás da impressora. Em seguida, coloque a borda livre da primeira página sobre a impressora, para dentro do alimentador de folhas. • A guia do papel deve estar junto à lateral do papel. <p>Nota: Lembre-se de selecionar o tamanho do papel como Faixa ou Faixa A4 na caixa Propriedades da impressora. Para obter ajuda, consulte a página 6.</p>
10 transparências	<ul style="list-style-type: none"> • O lado áspero da transparência esteja voltado para você (lado liso para baixo). • A guia do papel esteja junto à borda das transparências.
100 folhas de papel de tamanho personalizado	<ul style="list-style-type: none"> • O lado da impressão esteja voltado para você e a guia de papel esteja junto à lateral do papel. • O tamanho do papel esteja dentro das seguintes dimensões: <ul style="list-style-type: none"> - Largura: 76 mm a 215,9 mm - Comprimento: 127 mm a 432 mm 7,62 cm a 21,59 cm 12,70 cm a 43,18 cm
25 papéis transfer	<ul style="list-style-type: none"> • Você esteja seguindo as instruções no pacote para colocar os papéis transfer. • A guia do papel esteja junto à lateral dos papéis transfer.



Etapa 2: Personalizar as opções de impressão

O software da impressora funciona com o sistema operacional para ajudá-lo a imprimir documentos com resultados superiores. Para personalizar as opções de impressão, você precisará usar a caixa de diálogo Propriedades da impressora.

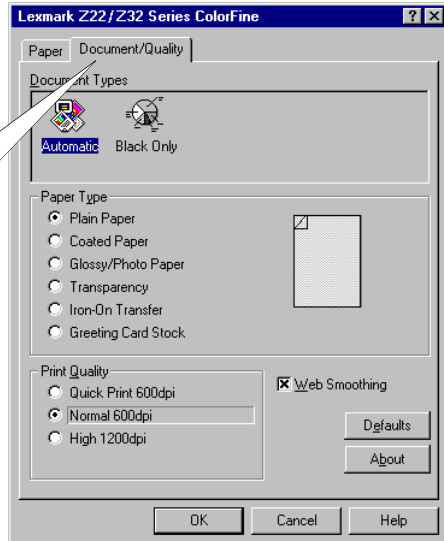
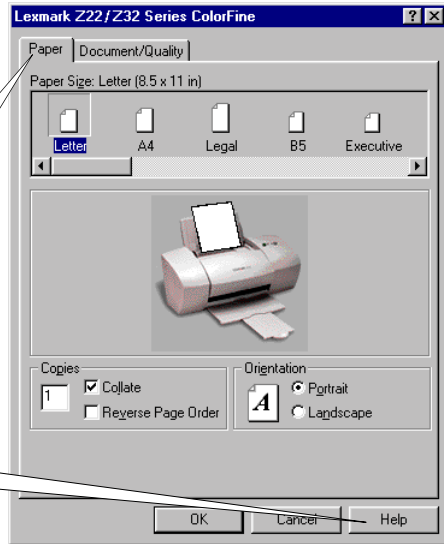
Clique na pasta **Papel** para:

- Selecionar o tamanho e a orientação do papel.
- Definir o número de cópias a serem impressas.
- Inverter a ordem da impressão das páginas de um documento. A primeira página do documento estará no topo da pilha da bandeja de saída do papel.
- Agrupar o documento.

Clique no botão **Ajuda** em qualquer pasta das Propriedades da impressora para acessar a Ajuda do driver da impressora.

Clique na pasta **Documento/Qualidade** para selecionar:

- O Tipo de documento que você está imprimindo.
- Um tipo de papel.
- Uma definição da qualidade da impressão.
- Suavizar imagens da Internet (quando você está imprimindo da Internet).
- As definições padrão.
- O botão Sobre para descobrir a versão do software da impressora que você está usando.



Alterando as Propriedades da impressora a partir de um aplicativo

Você pode abrir as Propriedades da impressora a partir de quase todos os aplicativos. Isso permite que você altere as definições da impressora SOMENTE para o documento que está sendo criado no momento no aplicativo. Para abrir as Propriedades da impressora a partir de um aplicativo:

- 1 Abra o menu **Arquivo** do aplicativo.
- 2 Escolha **Imprimir** (ou **Configurar**) **impressora**.
- 3 Na caixa de diálogo Configurar impressora, clique no botão **Propriedades, Opções** ou **Configurar** (dependendo do aplicativo).
- 4 Altere as definições conforme o necessário (consulte a página 4).

Alterando as Propriedades da impressora a partir do Windows

Quando você abre a caixa Propriedades da impressora a partir do Windows, as definições se aplicam a TODOS os documentos, a menos que você os altere no aplicativo.

- 1 No menu Iniciar, selecione **Definições** e, em seguida, selecione **Impressoras**.
- 2 Na pasta Impressoras, clique com o botão direito do mouse no ícone da sua impressora.
- 3 Selecione **Propriedades** no menu de barras laterais.

Alterando as opções de impressão para o papel especial

Você pode usar as definições padrão em Propriedades da impressora para imprimir a maioria dos documentos em papel comum. Para alterar essas definições para o papel especial, use a seguinte tabela:

Quando você estiver imprimindo:	Clique nesta pasta:	Para fazer estas seleções:
Envelopes	Papel	Na área Tamanho do papel, percorra as opções até selecionar o tamanho correto para o envelope. <i>Nota: Muitos aplicativos são projetados para substituir as definições para envelopes nas Propriedades da impressora. Certifique-se de que a orientação Paisagem esteja selecionada no seu aplicativo.</i>
10 cartões de felicitações, índices, cartões postais ou cartões fotográficos	Documento/Qualidade Papel	Na área Tipo de papel, selecione Cartão de felicitações . Selecione a definição correta para Tamanho do papel.

Quando você estiver imprimindo:	Clique nesta pasta:	Para fazer estas seleções:
Papéis fotográfico, brilhante ou especial	Documento/Qualidade	<p>Na área Tipo de papel, selecione Cartão de felicitações.</p> <p>Notas: Se você estiver usando dois cartuchos, pode imprimir com qualidade fotográfica usando a combinação de cartuchos de tinta preta e tinta colorida. Entretanto, para obter a melhor qualidade fotográfica, substitua o cartucho tinta preta, Lexmark peça número 17G0050, por um cartucho fotográfico, Lexmark peça número 12A1990. Para obter ajuda, consulte a página 22.</p> <p>Ao imprimir fotografias, remova cada fotografia à medida que sair da impressora e deixe-a secar antes de empilhar.</p>
Papel para faixa	Papel	<p>Na lista Tamanhos de papel, selecione Faixa ou Faixa A4.</p>
Folhas de papel de tamanho personalizado	Papel	<ul style="list-style-type: none"> • Na lista Tamanhos de papel, percorra as opções até selecionar Personalizado. • Digite as dimensões do seu papel personalizado. Para obter ajuda, consulte a “Colocando papéis especiais” na página 2.

Quando você estiver imprimindo:	Clique nesta pasta:	Para fazer estas seleções:
Papéis transfer	Documento/Qualidade	<p>Na área Tipo de papel, selecione Papéis transfer.</p> <p><i>Nota: Para garantir que o papel transfer imprimirá corretamente, convém imprimir em um papel em branco antes de imprimir em um papel transfer.</i></p>
Transparências	Documento/Qualidade	<ul style="list-style-type: none"> • Na área Tipo de papel, selecione Transparência. • Selecione a Qualidade da impressão Normal 600dpi ou Alta 1200dpi. <p><i>Nota: Ao imprimir transparências, remova cada transparência à medida que sair da impressora e deixe-a secar antes de empilhar.</i></p>

Etapa 3: Imprimir o documento

- 1 No menu Arquivo do aplicativo, clique em **Imprimir**.
- 2 Na caixa de diálogo Imprimir, clique em **OK** ou **Imprimir** (dependendo do aplicativo).

Nota: A Lexmark Z22 vem somente com um cartucho de tinta colorida de alta resolução. Você pode melhorar instantaneamente a velocidade e qualidade da impressão simplesmente adicionando um cartucho de tinta preta impermeável opcional (PIN 17G0050).

2

Impressão básica para Macintosh

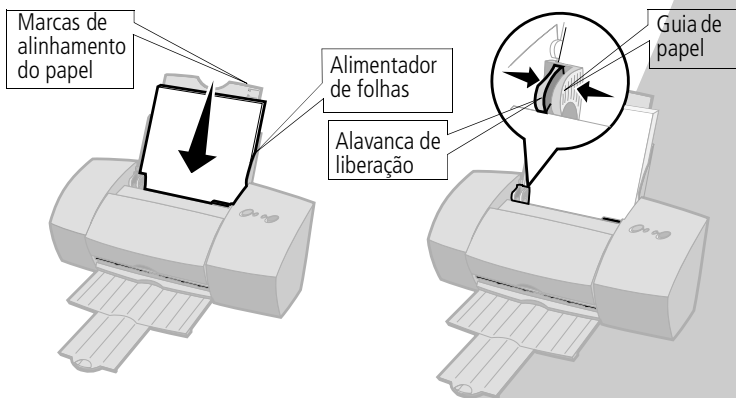
Este capítulo descreve como usar a impressora com o Mac OS 8.6 e Mac OS 9. Para obter ajuda na utilização da sua impressora com o Windows 95 ou Windows 98, consulte a página 1. Para obter ajuda na utilização da sua impressora com o Windows NT 4.0 ou Windows 2000, consulte o botão **Guia do Usuário** no CD do software da impressora.

A impressão básica é tão fácil quanto:

- 1 Colocar o papel (consulte a próxima seção)
- 2 Personalizar as opções de impressão (consulte a página 11)
- 3 Imprimir o documento (consulte a página 18)

Etapa 1: Colocar o papel

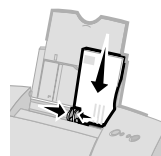
- 1 Coloque até 100 folhas de papel (dependendo da espessura) junto à lateral direita do alimentador de folhas, com o lado a ser impresso voltado para você. Para colocar papéis especiais, consulte a página 10.



- 2 Aperte a alavanca de liberação e a guia de papel ao mesmo tempo e deslize a guia para a borda do papel.

Colocando papéis especiais

Coloque até:	Certifique-se de que:
10 envelopes	<ul style="list-style-type: none">• O lado da impressão esteja voltado para você.• O local do selo esteja no canto superior esquerdo.• Os envelopes estejam colocados verticalmente junto à lateral direita do alimentador de folhas.• A guia do papel esteja junto à lateral dos envelopes.
10 cartões de felicitações, índices, cartões postais ou cartões fotográficos	<ul style="list-style-type: none">• O lado da impressão esteja voltado para você.• Os cartões estejam colocados verticalmente junto à lateral direita do alimentador de folhas.• A guia do papel esteja junto à lateral dos cartões.
25 folhas de papel fotográfico, papel brilhante ou papel especial	<ul style="list-style-type: none">• O lado brilhante ou especial esteja voltado para você.• A guia do papel deve estar junto à lateral do papel.



Configurar página

Lexmark Z22/Z32 Page Setup 1.0.0a5

General

Dimensions: 8.50 by 11.00

Paper Size: U.S. Letter

Scaling (%): 100

Orientation: Portrait

Buttons: Cancel, OK

Callout 1: Clique no botão **Ajuda** para obter acesso à ajuda do driver da impressora.

Callout 2: Clique nesta área para selecionar um tamanho de papel.

Callout 3: Clique em um dos seguintes para selecionar a orientação da página.

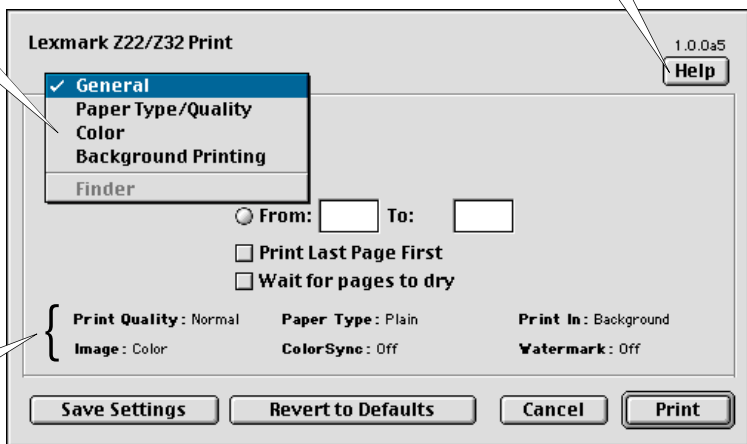
Na área, escolha:	Selecione:	Quando quiser:
Geral	Tamanho do papel	exibir os tamanhos de papel disponíveis.
	Gradação	alterar o valor de gradação do documento. Os valores válidos estão entre 25% e 400%.
	Orientação	escolher entre os modos Paisagem e Retrato.
Marca-d'água	Marcas-d'água	escolher a marca-d'água que deseja.

Imprimir

Clique no botão **Ajuda** para obter acesso à ajuda do driver da impressora.

Clique nesta área para selecionar as definições de impressão.

Esta área exibe um sumário das definições atuais.



A partir da área, escolha:	Selecionar:	Quando quiser:
Geral	Cópias	digite o número de cópias (1-99).
	Páginas	imprima todas as páginas ou um intervalo de páginas fornecido.
	Imprimir a última página primeiro	imprima as páginas na ordem inversa.
	Aguarde enquanto as páginas se secam	adicione mais tempo entre as páginas a medida que elas saem da impressora.
Tipo/Qualidade de papel	Tipo de papel	selecione Papel comum, Papel especial, Papel brilhante/fotográfico, Transparência ou Papel transfer.
	Qualidade de impressão	selecione Impressão rápida (600 dpi), Normal (600 dpi) ou Alta (1200 dpi).

A partir da área, escolha:	Selecionar:	Quando quiser:
Cor	Correspondência de cores ColorSync Correspondência de cores embutida	seleciona um perfil de impressora que corresponda à cor na tela para a cor no documento. permite que o driver da impressora faça a correspondência de cores na tela para a cor no documento.
Impressão em segundo plano	Imprimir em primeiro plano Imprimir em segundo plano	imprime rapidamente. Nota: Não use o sistema enquanto o documento estiver sendo impresso. <ul style="list-style-type: none"> • imprime a maioria dos documentos. • seleciona uma data e hora exata para que o documento seja impresso. • marca o trabalho de impressão como Urgente. • coloca um trabalho de impressão em espera. Nota: Você pode usar o sistema enquanto o documento está sendo impresso.

Alterando as definições de página

Para alterar o tamanho do papel, orientação, graduação e definições de marcas-d'água:

- 1 No menu Arquivo, escolha Configurar página. A caixa de diálogo Configurar página é aberta.
- 2 Altere as definições conforme necessário.
- 3 Selecione OK.

Alterando as definições de impressão a partir de um aplicativo

Para alterar as definições de impressão a partir de um aplicativo (por exemplo, processador de texto, planilha, gráficos e assim por diante):

- 1 Abra o menu Arquivo do aplicativo.
- 2 Escolha Imprimir...
A caixa de diálogo Imprimir é aberta.
- 3 Altere as definições conforme necessário.
- 4 Selecione Salvar definições.

Alterando as definições de impressão a partir da área de trabalho

Para alterar as definições de impressão a partir da área de trabalho:

- 1 Na área de trabalho, abra o menu Arquivo.
- 2 Escolha Imprimir...
A caixa de diálogo Imprimir é aberta.
- 3 Altere as definições conforme necessário.
- 4 Selecione Salvar definições.

Alterando as opções de impressão para o papel especial

Quando você instalou o software da impressora, a caixa de diálogo Configurar página e a caixa de diálogo Imprimir estavam definidas com as definições padrão. Utilize as definições padrão para imprimir a maior parte dos documentos em papel comum. Para alterar as definições da impressora a fim de imprimir em papéis especiais, use a tabela a seguir:

Quando você estiver imprimindo em:	Abra esta caixa de diálogo:	Para fazer estas seleções:
Envelopes	Configurar página	Na área Tamanho do papel, percorra as opções até selecionar o tamanho correto para o envelope. Nota: Muitos aplicativos são projetados para substituir as definições para envelopes nas Propriedades da impressora. Certifique-se de que a orientação Paisagem esteja selecionada no seu aplicativo.
Cartões de felicitações, índices ou cartões postais	Configurar página	Na área Tamanho do papel, selecione o tamanho de cartão apropriado.
Folhas de papel de tamanho personalizado	Configurar página	Na área Tamanho do papel, selecione Editar tamanhos de papel personalizado e insira as dimensões para o seu papel personalizado.
Papéis transfer	Imprimir	No painel Tipo/Qualidade de papel, selecione Papel transfer para o tipo de papel. Nota: Para garantir que o papel transfer será impresso corretamente, convém imprimir em um papel comum antes de imprimir no papel transfer.
Papel para faixa	Configurar página	Na área Tamanho de papel, selecione Faixa (Carta) ou Faixa (A4).

Quando você estiver imprimindo em:	Abra esta caixa de diálogo:	Para fazer estas seleções:
Transparências	Imprimir	<p>No painel Tipo/Qualidade de papel, selecione Transparência para o tipo de papel e Normal (600 dpi) para a Qualidade de impressão.</p> <p>Nota: Ao imprimir transparências, remova cada transparência à medida que sair da impressora e deixe-a secar antes de empilhar.</p>
Papel fotográfico ou brilhante	Imprimir	<ol style="list-style-type: none"> 1 No painel Tipo/Qualidade de papel, selecione Papel brilhante/fotográfico para o tipo de papel. 2 Selecione Alta (1200 dpi) para a qualidade de impressão. 3 No painel Cor, selecione Correspondência de cores embutida. 4 Na área Cor do documento, selecione Cor natural. <p>Notas: Se você estiver usando dois cartuchos, pode imprimir com qualidade fotográfica usando a combinação do cartucho de tinta preta com o de tinta colorida. Entretanto, para obter a melhor qualidade fotográfica possível, substitua o cartucho de tinta preta, Lexmark peça número 17G0050, por um cartucho de tinta fotográfica, Lexmark peça número 12A1990. Para obter ajuda, consulte a página 22.</p> <p>Ao imprimir fotografias, remova cada fotografia à medida que sair da impressora e deixe-a secar antes de empilhar.</p>
Papel especial	Imprimir	<p>No painel Tipo/Qualidade de papel, selecione Especial para o tipo de papel.</p>

Etapa 3: Imprimir o documento

- 1 Abra o menu Arquivo.
- 2 Escolha Imprimir...
A caixa de diálogo Imprimir é aberta.
- 3 Selecione Imprimir.

Nota: A Lexmark Z22 vem somente com um cartucho de tinta colorida de alta resolução. Você pode melhorar a velocidade e qualidade de impressão instantaneamente simplesmente adicionando um cartucho de tinta preta impermeável opcional (PIN 17G0050).

3

Mantendo a impressora

Usando o Programa de controle no Windows

O Programa de controle permite a você monitorar a impressora e instalar, ou trocar os cartuchos de impressão. Para abrir o Programa de controle, no menu **Iniciar**, clique em:

- 1 **Programas**
- 2 **Lexmark Z22/Z32 Series**
- 3 **Programa de controle da Lexmark Z22/Z32**

Clique na...

Pasta **Status** para:

- Monitorar o status do trabalho de impressão
- Cancelar um trabalho de impressão
- Imprimir uma página de teste.
- Verificar os níveis de tinta

Pasta **Cartuchos** para:

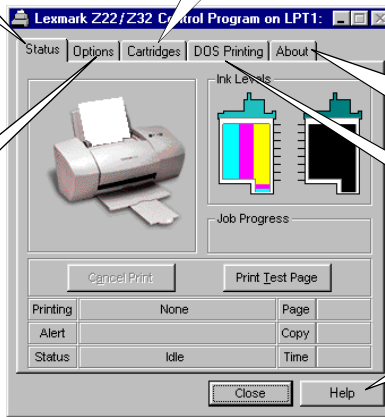
- Instalar ou trocar os cartuchos de impressão
- Alinhar os cartuchos para obter a melhor qualidade de impressão
- Limpar os orifícios de impressão.
- Exibir os números de peças de cartuchos e encomendar suprimentos diretamente do site da Lexmark na Web

Pasta **Sobre** para localizar a versão do software da impressora e as informações de copyright.

Pasta **Opções** para ativar/desativar várias funções do software da impressora, como Efeitos sonoros e Modo buffer.

Pasta **Impressão em DOS** para alterar as definições para a impressão no DOS.

Botão **Ajuda** para obter acesso à ajuda do driver da impressora.



Nota: Você também pode acessar o Programa de controle por meio do ícone Lexmark Z22/Z32 Series na área de trabalho.

Usando o Painel de controle no Macintosh

O Painel de controle permite a você fazer a manutenção da impressora e instalar, ou trocar os cartuchos de impressão. Para abrir o Painel de controle, escolha:

- 1 **Apple**
- 2 **Painéis de controle**
- 3 **Programa de controle da Lexmark Z22/Z32**

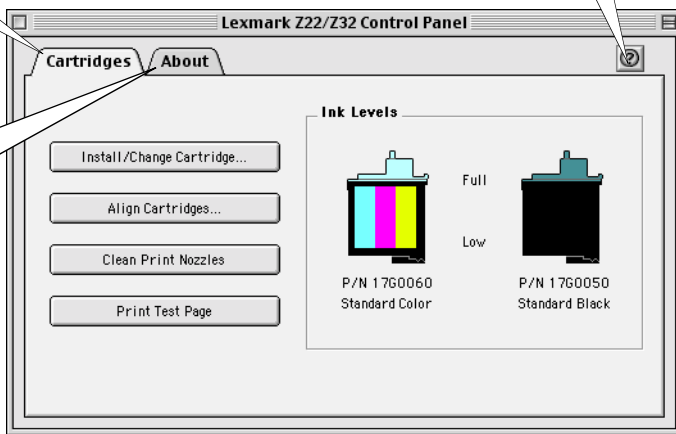
Clique na...

pasta **Cartuchos** para:

- Instalar ou trocar os cartuchos de impressão
- Alinhar os cartuchos para obter a melhor qualidade de impressão
- Limpar os orifícios de impressão.
- Imprimir uma página de teste.

Botão **Ajuda** para obter acesso à ajuda do driver da impressora.

Pasta **Sobre** para localizar a versão do software da impressora e as informações de copyright.



Nota: Você também pode acessar o Painel de controle a partir da pasta Impressora na área de trabalho da Lexmark Z22/Z32.

Instalando ou trocando os cartuchos de impressão

- 1 Certifique-se de que a luz indicadora de energia esteja acesa.

Cartucho de tinta preta 17G0050

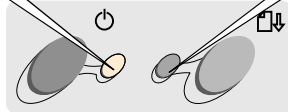
Cartucho de tinta colorida 17G0060

Cartucho de tinta fotográfica 12A1990

Cartucho de tinta preta de alto rendimento 16G0055

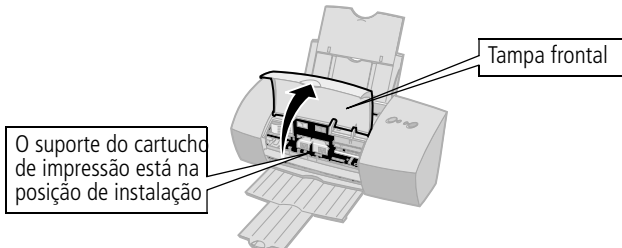
Cartucho de tinta colorida de alto rendimento 16G0065

Luz indicadora de energia

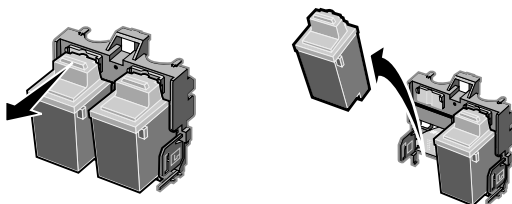


Luz de alimentação de papel

- 2 Levante a tampa frontal. O suporte do cartucho de impressão se moverá para a posição de instalação, a menos que a impressora esteja ocupada.

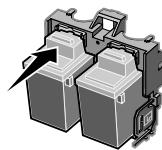
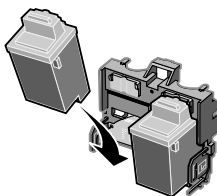
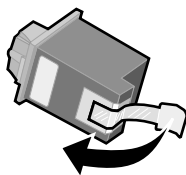


- 3 Remova o cartucho de impressão usado. Guarde-o em um recipiente hermético ou jogue-o fora.



4 Instale o cartucho substituto na impressora:

- a** Se você estiver instalando um cartucho novo, remova **somente** o adesivo e a fita transparente da parte inferior do cartucho de impressão.
- b** Insira o cartucho substituto no suporte do cartucho de impressão.
- c** Empurre o cartucho para trás até que ele encaixe firmemente no local apropriado, produzindo um **estalo**.



Aviso:
NÃO toque na área de contato dourada do cartucho de impressão.

Notas: Se você instalou um driver de impressão Lexmark Z32, os dois cartuchos devem ser instalados para que seja possível imprimir.

Se você instalou um driver de impressão Lexmark Z22/Z32 combinado, poderá imprimir tanto com o cartucho de tinta preta quanto com o de tinta colorida. Não é necessário instalar dois cartuchos para impressão.

Para obter a melhor qualidade fotográfica possível, utilize a combinação de cartuchos de tintas colorida e fotográfica na impressora. Para trocar o cartucho de tinta preta por um cartucho de tinta fotográfica, consulte a página 22.

A Lexmark Z22 vem somente com um cartucho de tinta colorida de alta resolução. Você pode melhorar instantaneamente a velocidade e qualidade de impressão simplesmente adicionando um cartucho de tinta preta impermeável opcional (PIN 17G0050).

- 5 Feche a tampa frontal.
- 6 Abra o Programa de controle para Windows ou o Painel de controle para Macintosh.
- 7 Na pasta Cartuchos, selecione **Instalar/trocar cartucho**.
- 8 Selecione o tipo de cartucho instalado e clique em **OK**.

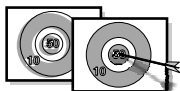
- 9 Se você tiver instalado um cartucho novo, a caixa de diálogo Alinhamento será exibida. Siga as instruções da tela Alinhamento para concluir a instalação do cartucho. Para obter ajuda, consulte a próxima seção.

Melhorando a qualidade da impressão

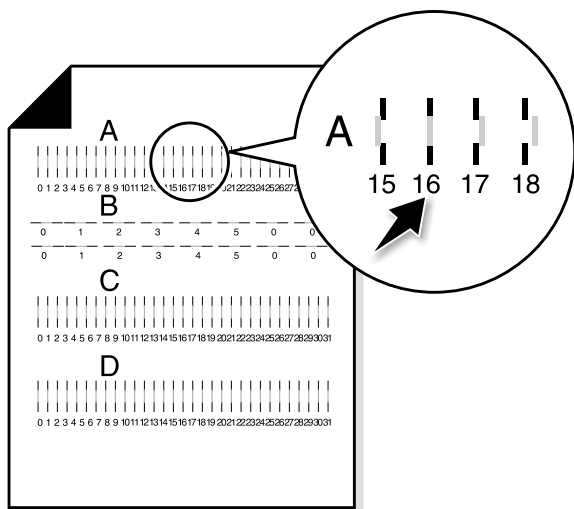
Se a qualidade da impressão não for satisfatória, talvez você precise alinhar os cartuchos de impressão ou limpar os orifícios de impressão.

Alinhando os cartuchos de impressão

- 1 Coloque papel comum na impressora.
- 2 Abra o Programa de controle para Windows ou o Painel de controle para Macintosh.



- 3 Na pasta **Cartuchos**, selecione **Alinhar cartuchos**. Para obter ajuda, consulte a página 19 ou 21. A impressora produzirá uma página de teste de alinhamento e a caixa de diálogo Alinhar cartuchos será exibida. A página de teste impressa apresenta diversos padrões de alinhamento, dependendo da combinação de cartuchos instalados. Cada padrão possui um número. A página de teste impressa será semelhante à página mostrada abaixo:

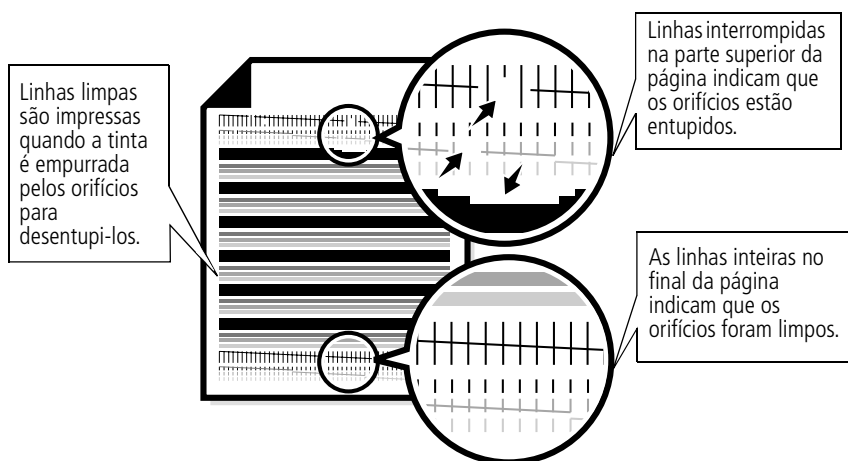


- 4 Para cada grupo de alinhamento na página de teste, localize o número abaixo do padrão de alinhamento que mais se aproxima da formação de uma linha reta. Por exemplo, no grupo de exemplos **A**, a seta aponta para o padrão que mais se aproxima da formação de uma linha reta.
- 5 Na caixa de diálogo Alinhar cartuchos, digite os números dos padrões da página de teste impressa que mais se aproximem da formação de uma linha reta.
- 6 Após ter digitado um número para todos os padrões, clique em **OK**.

Limpendo os orifícios de impressão

- 1 Coloque papel comum na impressora.
- 2 Abra o Programa de controle para Windows ou o Painel de controle para Macintosh.
- 3 Na pasta **Cartuchos**, selecione **Limpar orifícios de impressão**. Para obter ajuda, consulte a página 19 ou 21.

A impressora será alimentada com uma folha de papel e imprimirá um padrão de teste dos orifícios semelhante ao mostrado abaixo:



Se tiver instalado esses cartuchos:	Essas linhas limpas serão impressas:
Somente preto	1 linha limpa
Somente colorido	3 linhas limpas
Preto e colorido	4 linhas limpas
Fotográfico e colorido	6 linhas limpas

- 4 Compare a linha diagonal acima das barras impressas com a linha diagonal abaixo das barras.
Procure interrupções nas linhas diagonais acima das barras impressas. Linhas interrompidas indicam orifícios entupidos.
Se a linha inferior ainda estiver interrompida, execute o teste mais duas vezes.
 - Se a qualidade de impressão for satisfatória após a terceira execução do teste, os orifícios de impressão estão limpos. Você não precisa seguir as etapas abaixo.
 - Se a qualidade da impressão das linhas não for satisfatória após a terceira execução do teste, vá para a etapa 4.
- 5 Remova e reinstale o cartucho de impressão.
- 6 Repita o teste dos orifícios de impressão.
- 7 Se as linhas ainda estiverem interrompidas, limpe os orifícios do cartucho de impressão. Para obter ajuda, consulte a próxima seção.

Limpendo os contatos e orifícios de impressão

Se a qualidade da impressão não melhorar após a limpeza dos orifícios de impressão (consulte a página 26), é possível que haja tinta seca nos orifícios.

Limpe os contatos do cartucho de impressão se a qualidade de impressão ainda continuar insatisfatória após a limpeza dos orifícios do cartucho de impressão. Para obter ajuda sobre a limpeza dos orifícios de impressão ou dos contatos do cartucho de impressão, consulte a seção “Solucionando problemas: seção Problemas na qualidade da impressão” da Ajuda do driver da impressora. Para acessar a Ajuda do driver da impressora, consulte as páginas 19 e 21.

Conservando os cartuchos de impressão

Para garantir a maior durabilidade do cartucho de impressão e o desempenho otimizado da impressora:

- Mantenha o cartucho de impressão na sua embalagem até que esteja pronto para instalá-lo.
- Não retire um cartucho de impressão da impressora, exceto para trocá-lo, limpá-lo ou armazená-lo em um recipiente hermético. O cartucho de impressão não imprimirá corretamente se for removido da impressora e ficar exposto por um longo período de tempo.

A garantia da impressora Lexmark não cobre as falhas ou danos causados por um cartucho recarregado. A Lexmark não recomenda o uso dos cartuchos recarregados. O recarregamento de cartuchos pode afetar a qualidade de impressão e causar danos a impressora. Para obter melhores resultados, utilize os suprimentos da Lexmark.

4

Solucionando problemas

A impressora imprime lentamente ou simplesmente não imprime; consulte a página 30.

O papel não é alimentado ou atola; consulte a página 33.

O documento é impresso com erros ou baixa qualidade; consulte a página 34.

Problemas com transparências, fotografias ou envelopes; consulte a página 37.

Mensagens de erros e luzes intermitentes; consulte a página 37.

Selecione uma categoria a partir da lista de problemas de impressão na margem esquerda para descrever o seu problema e, em seguida, leia a categoria para obter a solução.

Quando a impressora apresentar um problema, primeiro certifique-se de que:

- A impressora esteja conectada à fonte de energia e a uma tomada elétrica adequadamente aterrada.
- A impressora esteja ligada.
- O cabo paralelo ou USB esteja conectado firmemente à impressora e ao computador.
- Se você estiver usando um cabo paralelo, que seja compatível com IEEE 1284 e que suporte a impressão bidirecional.
- Comunicações bidirecionais estejam ativadas no software da impressora se você estiver usando o Windows com um cabo paralelo:
 - 1 No **Programa de controle** da impressora, clique na pasta **Opções**.
 - 2 Certifique-se de que a opção **Desativar comunicações com computador** não esteja selecionada.

A impressora imprime lentamente ou não imprime



A impressora e o computador podem não estar conseguindo se comunicar corretamente. Os eventos a seguir também indicam problemas de comunicação bidirecional:

- Uma mensagem é exibida na tela do computador indicando que a impressora não pode estabelecer comunicação bidirecional com o seu computador.
- Os indicadores do nível de tinta do cartucho estão esmaecidos.
- As mensagens de erro (como, por exemplo, Impressora desativada) e as informações sobre o andamento do trabalho não são exibidas na tela do computador.

Antes de continuar, verifique se:

- O software da impressora foi instalado corretamente. Consulte a página 39.
- O cabo paralelo ou USB está conectado firmemente à impressora e ao computador.
- A impressora está conectada e ligada.

Se você tiver uma caixa de comutação ou outro dispositivo (como um digitalizador ou fax) conectado à porta paralela do computador, certifique-se de que ele suporta comunicação bidirecional.

Talvez seja preciso desconectar a impressora da caixa de comutação ou de um outro dispositivo e conectá-la diretamente ao computador.

A Lexmark Z22 vem somente com um cartucho de tinta colorida de alta resolução. Você pode melhorar a velocidade e qualidade de impressão instantaneamente simplesmente adicionando um cartucho de tinta preta impermeável opcional (P/N 17G0050).

Se você estiver usando um dispositivo de conexão USB, remova-o e conecte o cabo USB diretamente ao computador.

Aviso: Não toque a área de contato dourada do cartucho de impressão.



A impressora ejeta uma página em branco após tentar imprimir

Certifique-se de que:

- Você removeu a etiqueta adesiva e a fita transparente da parte inferior dos cartuchos de impressão. Para obter ajuda, consulte a página 22.
- A sua impressora Lexmark esteja definida como a impressora padrão.

A impressora imprime muito lentamente

- Feche todos os outros aplicativos que não estão sendo usados no momento.
- Diminua a qualidade da impressão.
- Considere a possibilidade de adquirir mais memória.
- Considere a possibilidade de adquirir mais memória ou aumentar a memória virtual do computador.
- **Nota:** *Caso esteja imprimindo fotografias ou o documento contenha imagens gráficas, a impressão poderá levará mais tempo do que se estivesse imprimindo texto comum.*

A impressora está conectada, mas não imprime ou você está recebendo a mensagem Impressora desativada

Certifique-se de que:

- A impressora esteja ligada e o papel esteja colocado corretamente.
- O cabo paralelo ou USB esteja conectado firmemente à impressora.
- A impressora esteja definida como a impressora padrão.
- Para Windows, o trabalho de impressão não esteja parado ou em pausa na fila da impressora.



Para verificar o status da impressora no Windows:

- 1 Na pasta Impressoras, clique duas vezes no ícone **Lexmark Z22/Z32**.
 - 2 Clique no menu **Impressora** e certifique-se de que nenhuma marca de seleção apareça ao lado da opção **Interromper impressão**.
- Para Macintosh, o trabalho de impressão não esteja parado.
Para verificar o status do trabalho no Macintosh:
 - 1 Na área de trabalho, clique duas vezes no ícone **Lexmark Z22/Z32**.
 - 2 Na barra de menus, escolha **Imprimindo**.
 - 3 Escolha **Iniciar fila de impressão**.

Imprima uma página de teste. Se a página de teste for impressa, a impressora está funcionando corretamente. Verifique o aplicativo.

A página de teste não é impressa

Certifique-se de que:

- Os cartuchos de impressão estejam instalados corretamente. Para obter ajuda, consulte a página 22.
- A impressora esteja definida como a impressora padrão.
- Esteja usando o cabo correto. Se você estiver usando um cabo paralelo, certifique-se de que seja um cabo paralelo compatível com IEEE 1284 e que suporte a impressão bidirecional.

O papel não é alimentado ou atola



O papel não é alimentado ou várias folhas são alimentadas ao mesmo tempo na impressora

Certifique-se de que:

- Esteja usando um papel recomendado para impressoras a jato de tinta.
- Não está forçando o papel na impressora quando o carrega. A borda superior do papel está alinhada com as guias de alinhamento no suporte do papel.
- Esteja carregando muito papel no alimentador de folhas. Dependendo da espessura do papel, o alimentador de folhas pode conter até 100 folhas.
- A guia de papel à esquerda não esteja fazendo com que o papel fique dobrado no alimentador de folhas.
- A impressora esteja em uma superfície plana e nivelada.

O papel está atolado na impressora

Tente remover o papel do alimentador de folhas. Se o papel estiver encravado na impressora de modo que não possa ser removido:

- 1 Pressione o botão Liga/Desliga para desligar a impressora.
- 2 Pressione o botão Liga/Desliga para ligar a impressora.
- 3 Se a impressora não ejetar a página, desligue-a.
- 4 Puxe o papel com firmeza para removê-lo. Se não for possível alcançar o papel porque este se encontra dentro da impressora, levante a tampa frontal e puxe o papel para fora.
- 5 Feche a tampa frontal.
- 6 Pressione o botão Liga/Desliga para ligar a impressora.
- 7 Imprima o documento novamente.

A impressora não alimenta envelopes ou papéis especiais

Se o papel comum for alimentado sem problemas, certifique-se de que:

- Esteja carregando os envelopes corretamente. Para obter ajuda, consulte a “Colocando papéis especiais” na página 2.
- Esteja usando um tamanho de envelope ou papel suportado por sua impressora e que é selecionado em Propriedades da impressora para Windows e em Configurações de impressão no Macintosh.
- O aplicativo tenha sido projetado para imprimir envelopes. Examine a documentação do usuário que veio com o aplicativo.

O documento é impresso com erros ou baixa qualidade



A qualidade da impressão é baixa nas bordas esquerda, direita, superior ou inferior da página

Como ocorre em outras impressoras, sua impressora não consegue imprimir nas bordas esquerda, direita, superior ou inferior extremas de uma página. Utilize as definições mínimas a seguir:

- Margens esquerda e direita:
6,35 mm (0,25 pol) em cada margem para todos os tamanhos de papel, exceto o A4
Para papel de tamanho A4 – 3,37 mm (0,133 pol) em cada margem
- Margens superior e inferior:
Superior - 1,7 mm (0,067 pol)
Inferior – 12,7 mm (0,5 pol) para a maioria dos trabalhos
19 mm (0,75 pol) para a melhor qualidade de impressão de trabalhos em cores



As linhas retas verticais não são regulares

Para melhorar a qualidade da impressão de linhas retas verticais em tabelas, bordas e gráficos:

- Selecione uma definição mais alta para Qualidade da impressão. Para obter ajuda, consulte as páginas 4, 11.
- Teste o alinhamento do cartucho. Para obter ajuda, consulte a página 24.
- Limpe os orifícios de impressão. Para obter ajuda, consulte a página 26.

A impressão está muito escura ou manchada

Certifique-se de que:

- A tinta esteja seca antes de manusear o papel.
- A definição do Tipo de papel corresponde àquela carregada na impressora.
- O papel esteja reto e não esteja amassado.
- A definição de qualidade da impressão seja a mais apropriada para o tipo do papel. Se você estiver imprimindo em papel comum, selecione a definição **Impressão rápida 600dpi** para Qualidade de impressão.
- Talvez seja necessário limpar os orifícios de impressão. Para obter ajuda, consulte a página 26.

As páginas impressas têm manchas alternadas claras e escuras (impressão intermitente)

- Certifique-se de que a opção Ativar modo buffer esteja selecionada na pasta Opções do Programa de controle para Windows.
- Selecione a definição de qualidade de impressão Alta 1200dpi na pasta Documento/Qualidade de Propriedades da impressora para Windows e na caixa de diálogo Definição de página para Macintosh.
- A impressora talvez tenha problemas na comunicação bidirecional. Para obter ajuda, consulte a página 30.



As definições da impressora selecionadas por mim mudaram

- As definições no aplicativo do cartão de felicitações podem sobrepor as definições em Propriedades da impressora no Windows ou as Configurações de impressão no Macintosh. Consulte a documentação fornecida com o aplicativo para obter mais informações.
- Quando você altera as definições da impressora a partir de um aplicativo, as definições se aplicam somente ao documento específico aberto com o mesmo aplicativo. Para que as definições se apliquem a todos os documentos, consulte a página 5 para alterá-las a partir do Windows ou consulte a página 15 para alterá-las a partir do Macintosh.

As cores na impressão são diferentes das cores na tela

- Um cartucho de tinta pode estar sem tinta ou com pouca tinta. Verifique o gráfico do nível de tinta na pasta Cartuchos do Programa de controle ou Painel de controle da impressora.
- Utilize outra marca de papel. Cada marca de papel recebe a tinta de forma diferente e imprime com leves variações de cores.
- Remova os dispositivos adicionais, como um scanner, e conecte a impressora à porta paralela ou USB.

As cores estão esmaecidas na impressão

- O cartucho de tinta pode estar com pouca tinta. Verifique o gráfico do nível de tinta na pasta Cartuchos do Programa de controle ou Painel de controle da impressora.
- Limpe os orifícios de impressão. Para obter ajuda, consulte a página 26.

Caracteres estão ausentes ou são inesperados

- Certifique-se de que a sua impressora Lexmark esteja definida como a impressora padrão.
- A impressora talvez tenha problemas na comunicação bidirecional. Para obter ajuda, consulte a “A impressora imprime lentamente ou não imprime” na página 30.

Problemas com transparências, fotografias ou envelopes...



A impressora não alimenta envelopes ou papéis especiais

Para obter ajuda, consulte a página 34.

Os papéis fotográficos brilhantes ou transparências estão colados

- Remova cada página à medida que sair da impressora e deixe-a secar antes de empilhá-la.
- Use uma transparência ou papel fotográfico específico para uma impressora a jato de tinta.

As transparências ou fotografias contêm linhas brancas

- Selecione a definição **Alta qualidade 1200dpi**.
- Talvez seja necessário limpar os orifícios de impressão. Para obter ajuda, consulte a página 26.

Mensagens de erros e luzes intermitentes



Luz indicadora de energia

Luz de alimentação de papel

Mensagem de atolamento de papel

Para obter ajuda, consulte a página 33.

Mensagem de pouca tinta

O cartucho de impressão está ficando sem tinta. Compre um novo cartucho de impressão.

A luz indicadora de energia está acesa e a de alimentação de papel está piscando

- Se a impressora estiver sem papel:
 - 1** Coloque papel.
 - 2** Pressione o botão Alimentação de papel.
- Se a impressora tiver um atolamento de papel, consulte a página 33.

As luzes de energia e de alimentação de papel estão piscando

O suporte do cartucho de impressão está parado. Verifique se há mensagens de erro na tela.

- 1** Desligue a impressora.
- 2** Aguarde alguns segundos e ligue-a novamente.

Apêndice

Nesta seção, você encontrará informações sobre:

- Instalação do software da impressora
- Desinstalação do software da impressora
- Impressão no DOS
- Avisos
- Segurança

Instalação do software da impressora

É possível obter o software da impressora usando:

- o CD-ROM que veio com a impressora
- a Web
- disquetes (somente Windows)

Se o software da sua impressora não for instalado corretamente, uma mensagem de erro de comunicação será exibida quando você tentar imprimir. Pode ser necessário desinstalar e, em seguida, reinstalar o software da impressora. Para obter ajuda, consulte a página 41.

Usando o CD-ROM

Siga o conjunto de instruções correspondentes ao seu sistema operacional e ao cabo da impressora (paralelo ou USB):

Windows 98 – cabo USB

- 1 Inicie o Windows.
- 2 Clique em **Avançar** quando a primeira tela for exibida.
- 3 Insira o CD do software.
- 4 Clique em **Avançar** ou **Concluir** nas telas subsequentes.

A tela de instalação do software Lexmark Z22/Z32 é exibida.

- 5 Clique em **Instalar o software da impressora**.

Windows 95/98/NT 4.0 - cabo paralelo

- 1 Inicie o Windows.
- 2 Clique em **Cancelar** em qualquer uma das telas exibidas.
- 3 Quando a área de trabalho for exibida, insira o CD do software.

A tela de instalação do software Lexmark Z22/Z32 é exibida.

- 4 Clique em **Instalar o software da impressora**.

Nota: Se o CD não for executado automaticamente ao ser inserido:

- 1 No menu **Iniciar**, clique em **Executar**.
- 2 Na caixa de texto da linha de comandos, digite a letra da unidade de CD-ROM, seguida de **: \setup** (por exemplo, **d: \setup**) e clique em **OK**.

Windows 2000 – cabo paralelo ou USB

- 1 Inicie o Windows.
- 2 Se alguma tela for exibida, clique em **Cancelar**.
- 3 Quando a área de trabalho for exibida, insira o CD do software.

A tela de apresentação do software Lexmark Z22/Z32 será exibida.

- 4 Clique em **Instalar o software da impressora**.

Macintosh 8.6/9 – cabo USB

- 1 Iniciar o Macintosh.
- 2 Quando a área de trabalho for exibida, insira o CD do software.

A tela de instalação do software Lexmark Z22/Z32 é exibida.

- 3 Clique em **Instalar e Aceitar**.
- 4 Clique em **Instalar**.
- 5 Selecione a impressora Lexmark Z22/Z32 no Seletor seguindo as quatro etapas na caixa de diálogo.

Nota para usuários do Macintosh

Se o seu computador Macintosh é bloqueado ou congelado durante a impressão, convém desligar a impressora e, em seguida, ligá-la novamente. Ao ligá-la novamente, o spooler do driver pode tentar iniciar a impressão do trabalho que estava na fila antes do computador ter sido bloqueado. Isso pode causar o bloqueio do sistema novamente. Para solucionar esse problema:

- 1 Desligue a impressora e o computador.
- 2 Pressione a tecla Shift e ligue o computador.
- 3 Pressione a tecla Shift até que a tela Mac OS e as palavras "Extensões desligadas" apareçam.
- 4 Libere a tecla Shift.
- 5 Encontre o ícone da impressora Z22/Z32 na área de trabalho. O spooler da impressora inativa possui um X sobre si.
- 6 Clique duas vezes no ícone para abrir a caixa de diálogo Lexmark Z22/Z32.
- 7 Arraste os trabalhos de impressão para o lixo.
- 8 Reinicie o computador para ativar as extensões.

Usando a Web

Se o seu computador não tiver uma unidade de CD-ROM, você pode fazer o download do driver da

impressora a partir do site da Lexmark na Web em www.lexmark.com.

Para Windows:

- 1 No site da Lexmark na Web, selecione o driver apropriado para o seu sistema operacional.
- 2 Selecione **Salvar no disco**.
- 3 Selecione um local na unidade de disco rígido.
- 4 Clique duas vezes no arquivo executável (.exe) para abri-lo.

A janela do Win Self-Extractor é aberta.
- 5 Siga as instruções na tela.

Para Macintosh:

Antes de começar, certifique-se de que o Stuffit Expander esteja carregado no seu sistema.

- 1 No site da Lexmark na Web, selecione o driver apropriado para o seu sistema operacional.
- 2 Clique duas vezes no arquivo binhex (.hqx) para abri-lo.
- 3 Siga as instruções na tela.

Usando disquetes (somente Windows)

Se o seu computador não possui uma unidade de CD-ROM, você pode criar os disquetes usando o computador de um amigo ou do revendedor Lexmark que possui uma unidade de CD-ROM. Você precisará de pelo menos três disquetes de 3,5 polegadas vazios.

Para criar disquetes do software da impressora:

- 1 Insira o CD do software na unidade de CD-ROM.

Se o CD não for executado automaticamente:
 - a No menu **Iniciar**, clique em **Executar**.
 - b Na caixa de texto da linha de comandos, digite a letra da unidade de CD-ROM, seguida de **:setup** (por exemplo, **d:\setup**) e clique em **OK**.
- 2 Quando a tela de instalação do software da impressora Lexmark Z22/Z32 for exibida, selecione **Ferramentas**.
- 3 Selecione **Criar disquetes**.
- 4 Siga as instruções na tela.

Para instalar o software da impressora a partir de disquetes:

- 1 Inicie o Windows.
- 2 Insira o Disco de instalação 1 na unidade de disco.
- 3 No menu **Iniciar**, clique em **Executar**.
- 4 Na caixa de texto da linha de comandos, digite a letra da unidade de disco, seguida de **:setup** (por exemplo, **a:\setup**) e clique em **OK**.
- 5 Quando solicitado pelo software da impressora, insira os discos apropriados na unidade de disco e clique em **OK**.
- 6 Siga as instruções na tela.



Desinstalando o software da impressora para o Windows

Se o software da impressora não for instalado corretamente ou a impressora não estiver instalada na porta correta, pode ser preciso desinstalar e, em seguida, reinstalar o software.

Para desinstalar o software da impressora:

- 1 No menu **Iniciar**, clique em **Programas**.
- 2 Selecione **Lexmark Z22/Z32 Series**.
- 3 Selecione **Desinstalar Lexmark Z22/Z32 Series**.
- 4 Siga as instruções na tela.

Para reinstalar o software da impressora, siga o conjunto de instruções apropriado em "Instalação do software da impressora" na página 39.

Desinstalando o software da impressora para o Macintosh

Se o software da impressora não for instalado corretamente, convém desinstalar e, em seguida, reinstalar o software.

Para desinstalar o software da impressora:

- 1 Arraste o ícone da impressora para o lixo na área de trabalho.
- 2 Insira o CD do software.

A tela de instalação do software Lexmark Z22/Z32 é exibida.

- 3 Clique em **Instalar e aceitar**.
- 4 Na área Instalação fácil, escolha **Desinstalar**.
- 5 Selecione **Desinstalação completa**.
- 6 Clique em **Desinstalar**.

Imprimindo no DOS

Para abrir o sistema de Ajuda on-line da impressora e localizar as informações sobre a impressão no DOS:

- 1 Abra as Propriedades da impressora ou o Programa de controle. Para obter ajuda, consulte "Alterando as Propriedades da impressora a partir de um aplicativo" na página 5 ou "Usando o Programa de controle no Windows" na página 19.
- 2 Clique no botão **Ajuda** no canto inferior direito da tela do software.
- 3 Na parte superior da tela da Ajuda, clique em **Conteúdo da Ajuda**.
- 4 Role a tela para baixo até encontrar "Como...".
- 5 Nos tópicos Como..., clique em **Imprimir a partir dos aplicativos do Windows e DOS**.

Avisos de emissão eletrônica

Declaração de informações de compatibilidade da Comissão de comunicação federal (FCC)

A Lexmark Z22/Z32 Color Jetprinter foi testada e considerada dentro dos limites de dispositivo digital Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e (2) deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive as que possam causar operação indesejada.

Os limites da Classe B da FCC são projetados para oferecer proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode difundir energia na frequência de rádio e, se não tiver sido instalado e usado de acordo com as instruções pode causar interferências prejudiciais às comunicações via rádio. Entretanto, não há garantias de que não ocorram interferências em uma instalação em particular. Se este equipamento causar interferências prejudiciais a recepção de rádio ou de televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, o usuário pode tentar corrigir a interferência através de uma das medidas a seguir:

- Reorientar ou realocar a antena de recepção.
- Aumentar o espaço entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento em uma tomada de um circuito diferente do que o receptor está conectado.
- Consultar o local de compra ou o representante do serviço para obter sugestões adicionais.

O fabricante não é responsável por qualquer interferência de rádio ou televisão causada pelo uso de cabos diferentes dos recomendados ou por alterações, ou modificações, não-autorizadas a este equipamento. Alterações ou modificações não-autorizadas podem anular a autoridade do usuário para operar este equipamento.

Nota: Para garantir a compatibilidade com os regulamentos da FCC sobre interferência eletromagnética para um dispositivo de computação da Classe B, use um cabo adequadamente blindado e aterrado, como o número de peça 1329605 da Lexmark para conexão paralela ou 43H856 para conexão de USB. O uso de um cabo substituto blindado e aterrado inadequadamente pode resultar na violação dos regulamentos da FCC.

Quaisquer perguntas relativas a esta declaração de informações de compatibilidade devem ser enviadas para:

Director of Lab Operations
Lexmark International, Inc.
740 West New Circle Road
Lexington, KY 40550
(859) 232-3000

Energy Star



O programa de computadores EPA ENERGY STAR é um esforço de parceria com os fabricantes de computadores para promover a introdução de produtos que não consumam muita energia e, conseqüentemente, reduzam a poluição do ar causada pela geração de energia.


As empresas que participam deste programa apresentam computadores pessoais, impressoras, monitores ou fac-símiles que diminuem o consumo de energia automaticamente quando não estão sendo usados. Esse recurso reduzirá a energia usada em até 50%. A Lexmark está orgulhosa em participar deste programa.

Como parceira da Energy Star, a Lexmark International, Inc. determinou que este produto atende às diretrizes da Energy Star relativas ao consumo de energia.

Informações sobre a fonte de energia

Se houver uma falha na fonte de energia, substitua-a por uma peça de substituição da Lexmark ou outra unidade de energia plug-in direta UL LISTED classificada como "Classe 2" e ajustada para 30 V dc em 500mA.

Informações sobre segurança

- Se o seu produto NÃO tiver este símbolo , ele DEVE ser conectado a uma tomada adequadamente aterrada.
- O cabo de alimentação deve estar conectado a uma tomada próxima ao produto e de fácil acesso.
- Consulte um profissional de serviços sobre reparos ou serviços diferentes daqueles descritos nas operações de instrução.
- Este produto foi projetado, testado e aprovado para atender padrões de segurança globais rigorosos com o uso dos componentes da Lexmark. Os recursos de segurança de algumas peças podem não ser óbvios. A Lexmark não se responsabiliza pelo uso de outras peças de substituição.



Índice remissivo

A

- Ajuda do driver da impressora
 - Macintosh 12, 13
 - Windows 4
- alimentador de folhas 2, 9
- alinhando os cartuchos de impressão 24
- aplicativos de software
 - Painel de controle 21
 - Programa de controle 19
- áreas para Macintosh
 - Cor 14
 - Geral, Imprimir 13
 - Impressão em segundo plano 14
 - Marca-d'água 12
 - Tipo/Qualidade de papel 13
- aviso
 - declaração da FCC 41
 - emissões
 - eletrônicas 41
 - Energy Star 42
 - informações sobre segurança 42
- avisos de emissão eletrônica 41

C

- cabo paralelo 29
- cabo USB
 - conexão 30
 - número da peça 42
- Caixa de diálogo Imprimir para Macintosh 13
- caracteres, ausentes ou inesperados 36
- cartões
 - Macintosh
 - colocando 10
 - definições 16
 - Windows
 - colocando 3
 - definições 6
- cartões de felicitações
 - Macintosh
 - colocando 10
 - definições 16
 - Windows
 - colocando 3
 - definições 6
- cartões fotográficos
 - Macintosh
 - colocando 10
 - definições 16
 - Windows
 - colocando 3
 - definições 6
- cartões postais
 - Macintosh
 - colocando 10
 - definições 16
 - Windows
 - colocando 3
 - definições 6
- CD-ROM, instalando software 40
 - colocando papel 2, 9
 - Macintosh 9
 - Windows 2
- comunicações bidirecionais 29, 30
- Configurar página para Macintosh 12
- contatos, cartucho de impressão 27
- cartuchos de impressão
 - alinhando 24
 - conservando 28
 - instalando 22
 - limpando os orifícios 27
 - removendo 22
 - trocando 22
- cartuchos, impressão
 - alinhando 24
 - conservando 28
 - instalando 22
 - removendo 22
 - trocando 22
- definições 16
- Windows
 - colocando 3
 - definições 6

D

Declaração de informações de compatibilidade da FCC 41
definições de impressão, papel especial

Macintosh 16

definições de impressão, papel especial

Windows 6

definições de página, alterando 6, 14

definições padrão, alterando

Macintosh 16

Windows 6

definições recomendadas

Macintosh

cartões de

felicitações 16

cartões

fotográficos 16

cartões postais 16

envelopes 16

índices 16

papéis transfer 16

papel brilhante 17

papel de tamanho

personalizado

16

papel especial 17

papel

fotográfico 17

papel para

faixa 16

transparências 17

Windows

cartões de

felicitações 6

cartões

fotográficos 6

cartões postais 6

envelopes 6

índices 6

papéis transfer 8

papel brilhante 7

papel de tamanho

personalizado 7

papel especial 7

papel

fotográfico 7

papel para faixa 7

transparências 8

desinstalando o software da impressora 41

disquetes, instalando

software da

impressora 40

driver da impressora recebido por download,

instalando 40

driver de impressora

desinstalando 41

fazendo o

download 40

instalando 39, 40

E

encomendando

suprimentos 20

Energy Star 42

envelopes

Macintosh

colocando 10

definições 16

Windows

colocando 2

definições 6

I

impressão em DOS 41

impressão

intermitente 35

impressão na Internet 4

imprimindo

a partir de um

aplicativo 8, 18

documentos 8, 18

no DOS 41

Suavizar imagens da

Web 4

imprimir contatos de

cartucho, limpando 27

índices

Macintosh

colocando 10

definições 16

Windows

colocando 3

definições 6

informações sobre

segurança 42

instalando

cartucho de

impressão 22

software da

impressora 39, 40

L

Luz de alimentação de papel

intermitente 38

Luz indicadora,

intermitentes 38

luzes

Alimentação de

papel 38

Energia 22

padrões 38

luzes intermitentes 38
 luzes piscantes
 Alimentação de papel 38
 Energia 38

M

Mac OS 8.6 9
 Mac OS 9 9
 Macintosh
 é bloqueado 40
 fundamentos 9
 instalando o software da impressora 39
 manchas 35
 margens, definições mínimas 34
 melhorando a qualidade da impressão 24
 Mensagem de pouca tinta 37
 mensagens de erro
 Atolamento de papel 33, 37
 Impressora desativada 31
 Pouca tinta 37

N

nas áreas para Macintosh
 Geral, Configurar página 12
 números das peças
 cabo paralelo 42
 cabo USB 42
 números de peças
 cartucho de tinta colorida de alto

rendimento 22
 cartucho de tinta preta de alto rendimento 22
 cartucho de tinta colorida 22
 cartucho de tinta fotog. 22
 cartucho de tinta preta 22

O

Opções de cores 14
 opções de impressão
 Macintosh 11
 Windows 4
 Opções de impressão em segundo plano 14
 Opções de Marca-d'água 12
 Opções de Tipo/Qualidade de papel 13
 Opções gerais 12
 Opções Geral 13
 ordem de páginas inversa
 Macintosh 13
 Windows 4
 orifícios de impressão 27
 limpando 26, 27
 orifícios, impressão limpando 26, 27

P

página de teste
 alinhamento 25
 não é impressa 32
 padrão de teste de

orifícios 26
 Painel de controle usando 21
 papéis especiais
 Macintosh
 cartões de felicitações 10
 cartões fotográficos 10
 cartões postais 10
 envelopes 10
 índices 10
 papéis transfer 11
 papel brilhante 10
 papel de tamanho personalizado 11
 papel especial 10
 papel fotográfico 10
 papel para faixa 11
 transparências 11
 Windows
 cartões de felicitações 3
 cartões fotográficos 3
 cartões postais 3
 envelopes 2
 índices 3
 papéis transfer 3
 papel brilhante 3
 papel de tamanho personalizado 3
 papel especial 3
 papel fotográfico 3
 papel para faixa 3
 transparências 3
 papéis transfer
 Macintosh

- colocando 11
 - definições 16
 - Windows
 - colocando 3
 - definições 8
 - papel brilhante
 - Macintosh
 - colocando 10
 - definições 17
 - Windows
 - colocando 3
 - definições 7
 - papel de tamanho personalizado
 - Macintosh
 - colocando 11
 - definições 16
 - Windows
 - colocando 3
 - definições 7
 - papel especial
 - Macintosh
 - colocando 10
 - definições 17
 - Windows
 - colocando 3
 - definições 7
 - papel fotográfico
 - Macintosh
 - colocando 10
 - definições 17
 - problemas 37
 - Windows
 - colocando 3
 - definições 7
 - papel para faixa
 - Macintosh
 - colocando 11
 - definições 16
 - Windows
 - colocando 3
 - definições 7
 - personalizando
 - Caixa de diálogo
 - Imprimir 13
 - Configurar página 14
 - Propriedades da impressora 6
 - problemas de impressão
 - alimentação de papel 34
 - atolamento de papel 33
 - cores ausentes 26, 36
 - cores esmaecidas 36
 - falta de alimentação de papel 33
 - intermitente 35
 - qualidade da cor 36
 - Programa de controle
 - alinhando os cartuchos de impressão 25
 - usando 19
 - Propriedades da impressora para o Windows
 - personalizando 4
 - Propriedades da impressora para Windows 4
 - abrindo 5
 - definições recomendadas 6
- Q**
- qualidade da impressão
 - cores ausentes 26, 36
 - cores diferentes 36
 - cores esmaecidas 36
 - manchada 35
 - manchas 35
 - melhorando 24
 - muito escura 35
 - solucionando problemas 34
- R**
- removendo cartuchos de impressão 22
- S**
- software da impressora
 - Caixa de diálogo
 - Imprimir 13
 - Configurar página 12
 - desinstalando 41
 - instalando 39
 - Propriedades da impressora 5
 - software, impressora
 - desinstalando 41
 - instalando 39
 - solucionando problemas
 - alimentação de papel 34
 - atolamento de papel 33
 - cores ausentes 36
 - cores esmaecidas 36
 - definições da impressora 36
 - envelopes 34
 - impressão lenta 30
 - luzes
 - intermitentes 37
 - mensagens de erro 37
 - não imprime 30
 - O Macintosh é bloqueado 40
 - páginas em

branco 31
papéis colam uns nos
outros 37
qualidade da cor 36
qualidade da
impressão 34
Suavizar imagens da
Web 4

T

transparências
Macintosh
colocando 11
definições 17
problemas 37
Windows
colocando 3
definições 8

U

última página primeiro
Macintosh 13
Windows 4

W

Windows
fundamentos 1
instalando o software
da impressora 39
Windows 2000 1, 9, 39
Windows 95 1
Windows 98 1
Windows NT 4.0 1,
9, 39

